

Vem aprender Chinês!

快
来
学
中
文

Apresentar-se
自我介绍

Mai Ran
Universidade de Aveiro

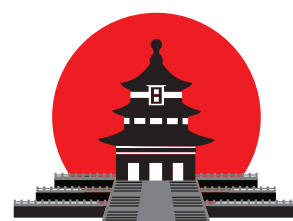
1. Vocabulário 词汇



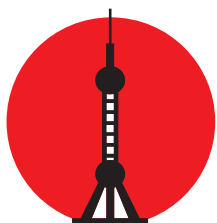
中国 Zhōngguó China



葡萄牙 Pútáoyá Portugal



北京 Běijīng Pequim



上海 Shànghǎi Xangai



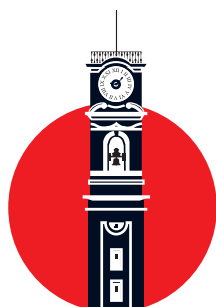
澳门 Àomén Macau



里斯本 Lǐsībēn Lisboa



波尔图 Bō'ěrtú Porto



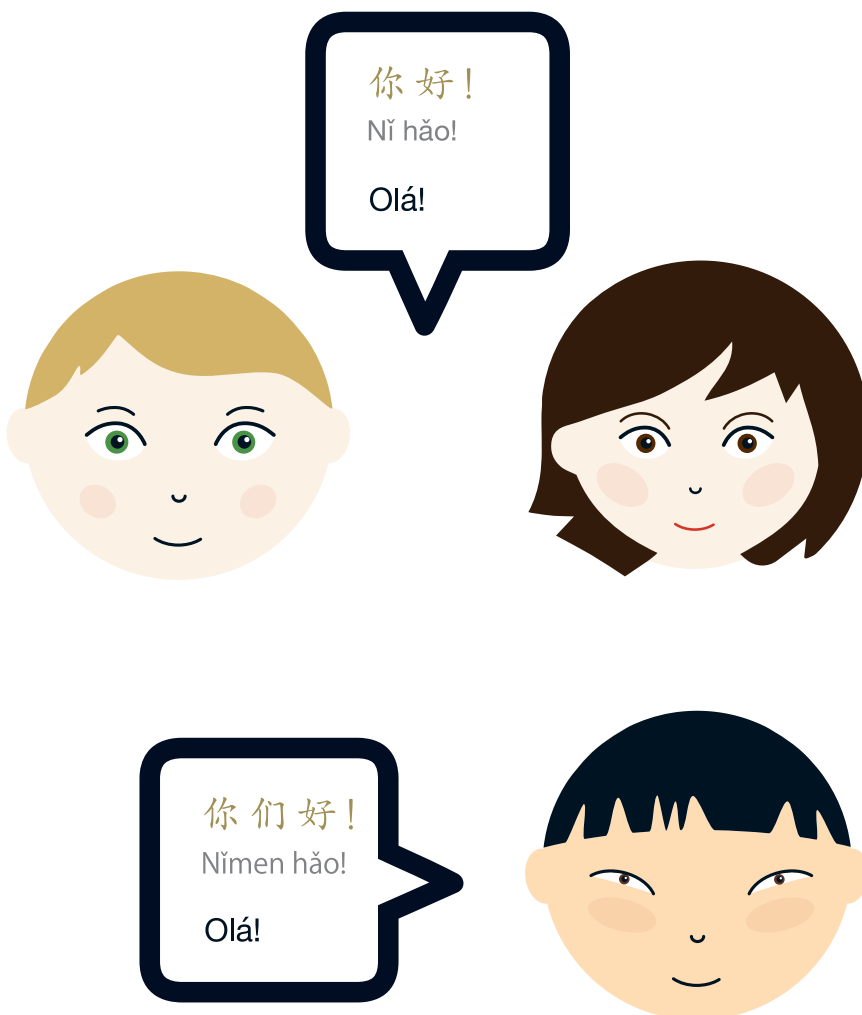
科英布拉 Kēyīngbùlā Coimbra

2. Diálogos 对话

你好 nǐ hǎo olá (para uma pessoa)
你们好 nǐmen hǎo olá (para várias pessoas)

Quando alguém se dirige a uma pessoa, deve usar 你 nǐ hǎo, tendo 你 nǐ o significado de *tu* ou *você*.

Quando se dirige a mais do que uma pessoa, deve usar 你 nǐmen hǎo, tendo 你 nǐmen o significado de *vocês*.



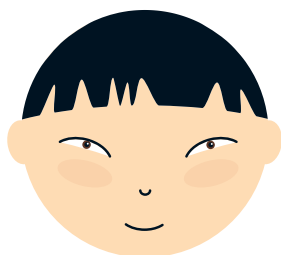
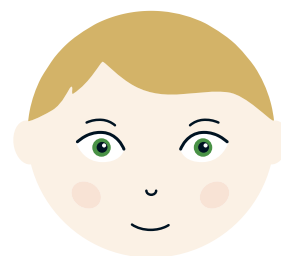
我	wǒ	eu
你好	nǐ	tu/você
叫	jiào	chamar-se
什么	shénme	quê
名字	míngzi	nome

Os verbos chineses não têm flexão.
O número e a pessoa são expres-
sos através do sujeito *eu, tu, ela*, etc.

你好！我叫若昂。你叫什么名字？

Nǐ hǎo! Wǒ jiào Ruò'áng. Nǐ jiào shénme míngzi?

Olá! Chamo-me João. Como te chamas?



你好！我叫王阳。

Nǐ hǎo! Wǒ jiào Wáng Yáng.

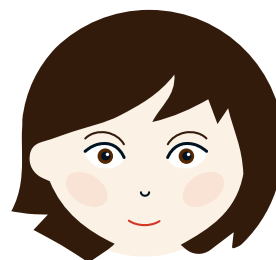
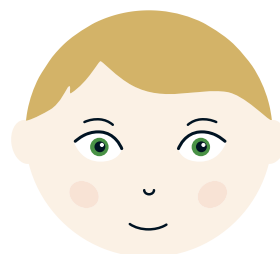
Olá! Chamo-me Wang Yang.



我们是葡萄牙人。

Wǒmen shì Pútáoyá rén.

Nós somos portugueses.



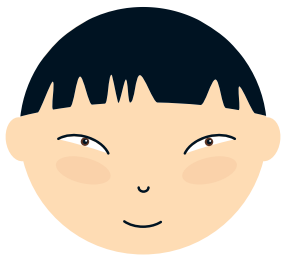
我们	wǒmen	nós
是	shì	ser
人	rén	pessoa

Muitas palavras chinesas são compostas por formas analíticas, como **lugar + 人(pessoa)**.

Exemplos:

China + pessoa = chinês,

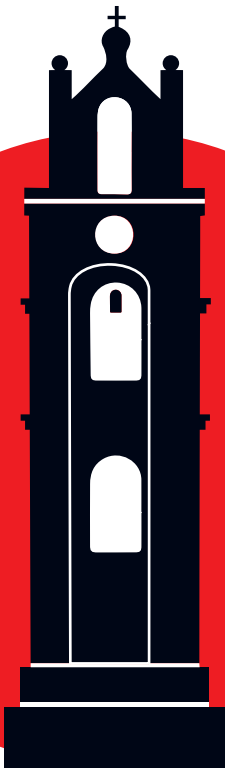
Pequim + pessoa = pessoas naturais de Pequim, etc.



我是中国人，我是北京人。

Wǒ shì Zhōngguó rén, wǒ shì Běijīng rén.

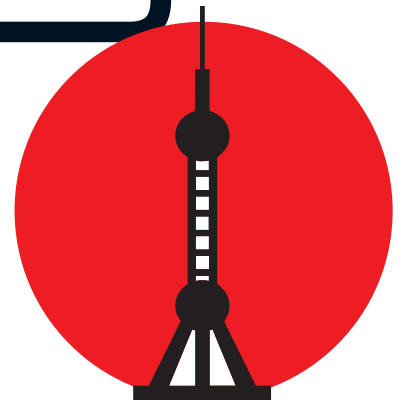
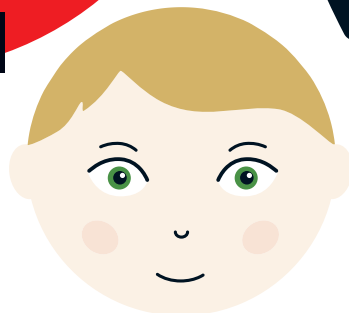
Sou chinês. Sou de Pequim.



我是波尔图人，我在上海工作。

Wǒ shì Bō'ěrtú rén, wǒ zài Shànghǎi gōngzuò.

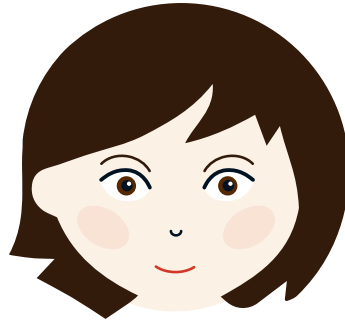
Sou do Porto. Trabalho em Xangai.



我是里斯本人，我在澳门学习。

Wǒ shì Lǐsībēn rén, wǒ zài Àomén xuéxí.

Sou de Lisboa. Estudo em Macau.



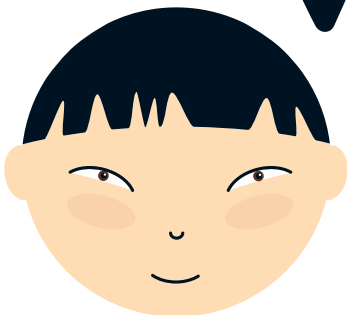
在	zài	em
工作	gōngzuò	trabalhar
学习	xuéxí	estudar
做生意	zuò shēngyì	fazer negócios

Em Chinês, de uma forma geral, o lugar onde uma ação é realizada antecede o verbo que indica esta ação.

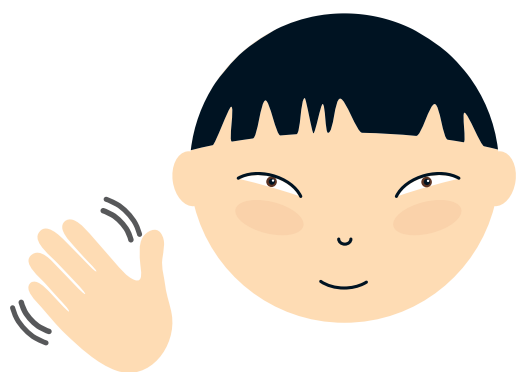
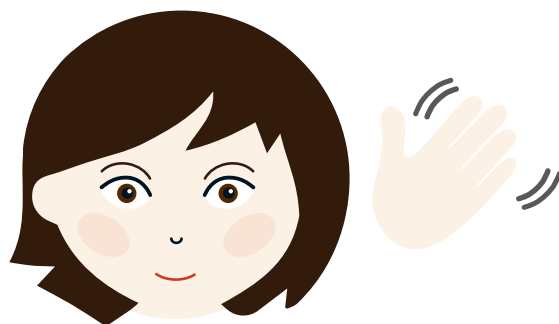
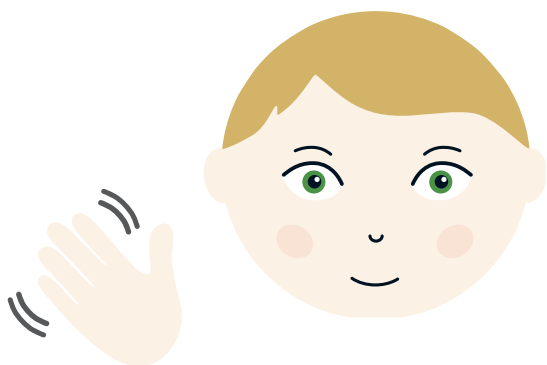
我是北京人，我在科英布拉做生意。

Wǒ shì Běijīng rén, wǒ zài Kēyīngbùlā zuò shēngyì.

Sou de Pequim. Faço negócios em Coimbra.



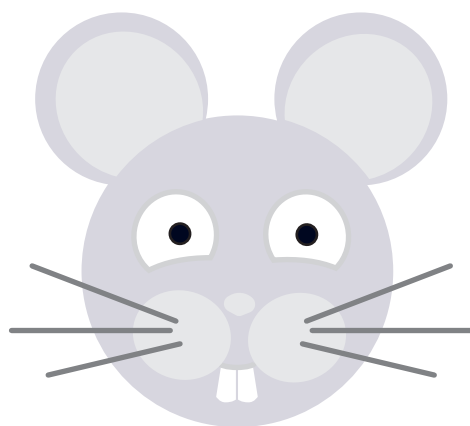
再见!
Zàijiàn!
Adeus!



再见!
Zàijiàn!
Adeus!

3. Curiosidades 趣味小知识

Apesar das muitas diferenças linguísticas e culturais entre a China e Portugal, é sempre possível encontrar alguns pontos de encontro, como se pode ver nos seguintes provérbios:



老鼠的儿子会打洞。

Lǎoshǔ de érzi huì dǎ dòng.

Tradução literal:

Filho de rato sabe socavar.

Português:

Filho de rato foge para o palheiro.
Filho de peixe sabe nadar.



狗嘴里吐不出象牙。

Gǒu zuǐ li tǔ bù chū xiàng yá.

Tradução literal:

Da boca do cão nunca saem os dentes dos elefantes.

Português:

Faz de uma pulga um cavaleiro armado.